

南投縣東埔國民小學 112 學年度領域學習課程計畫

【第一學期】

領域/科目	本土語-布農語	年級/班級	五年級，共 <u>1</u> 班
教師	邱美惠、五年級教師團隊	上課週/節數	每週 <u>1</u> 節， <u>21</u> 週，共 <u>21</u> 節

課程目標：

1. 學習詞彙及句型，並應用於日常生活中。
2. 認識螞蟻的習性及螞蟻的生態環境。
3. 能表達並了解因果句的關係。
4. 培養學生表達與了解農家的生活。
5. 培養學生表達並了解有困難時，可適時向他人求助。

教學進度		核心素養	教學重點	評量方式	議題融入/ 跨領域(選填)
週次	單元名稱				
一 四	第 1 課 halua' 螞蟻	原-E-A1 具備說 族語的基本能 力及習慣，孕 育原住民族文 化主體性的意 識與自信，啟 發對族語文化 的興趣。 原-E-B1 根據學 習階段之身心 發展，在自然 的人際互動下 培養「聆聽、	一、引起動機 (一)準備影片或用圖片讓學生觀察螞蟻的生活，然後請學生發表有關螞蟻的觀察結果，或教唱螞蟻的一首童謠，引起學生興趣。 (二)老師最後做整理，讓學生學習螞蟻合作、勤勞的習性。 二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。 (三)張掛與課文相關的情境圖，先請學生	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 【環境教育】 環 E2 覺知生物生命的美與價值，關懷動、植物的生命。

		<p>說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。</p> <p>原-E-CI 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>發表，再引導學生說出課文大意，老師做歸納整理(過程中盡量以母語發表)。</p> <p>(四)練習過程中，注意學生發音的正確。</p> <p>三、課文分析</p> <p>(一)全班朗讀課文</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義 <p>(二)認識詞語：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. qalua' : 螞蟻的通稱。 2. tilac : 米、米粒。 3. lukic : 樹木。 4. kukua : 指蛹或幼小的蟲。 5. ancaqan : 搬、扛起來的意思。 6. zami : 我們。 7. mulumaq : 送回家的意思。 <p>四、引入課文內容</p> <p>(一)老師先範唸課文內容，並帶唸幾次後，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。</p> <p>(二)以此方式進行多遍後，可以跟同學討論課文內容的意義，鼓勵同學發表。</p> <p>(三)同學都熟練之後，再讓學生聽 CD，這時教師應隨時糾正學生發音的錯誤。</p> <p>(四)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，然後角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學)。</p> <p>(五)搭配族語 E 樂園中的遊戲或測驗，加深學生對課文的印象。</p>		
--	--	---	--	--	--

<p>五 八</p>	<p>第 2 課 cisdadan 賽跑</p>	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>一、引起動機 (一)從調查班上學生誰跑的最快開始，讓學生發表最近參加運動會的心得，引起學習興趣。 (二)老師最後做整理，讓學生學習運動家的精神及養成喜好運動的習慣。 (三)把課文海報掛起來，說：今天我們要學的課名是賽跑「patidangkul」。</p> <p>二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。 (三)張掛與課文相關的情境圖，先請學生發表再引導學生說出課文大意，老師做歸納整理(過程中盡量以母語發表)。 (四)練習過程中，注意學生發音的正確。</p> <p>三、課文分析 (一)全班朗讀課文 (二)認識語詞： 1. pintataivan：指運動場或大操場。 2. patidangkul：指賽跑。 3. lavai：指贏的意思。 4. maqasmav：很努力的意思。 5. painanam：練習。</p> <p>四、引入課文內容 (一)老師先範唸課文及句型練習內容，並帶唸幾次後，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。</p>	<p>1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義</p>	<p>【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。</p>
----------------------	----------------------------------	---	---	---	-----------------------------------

			<p>(二)以此方式進行多遍後，可以跟同學討論課文內容的意義，鼓勵同學發表。</p> <p>(三)同學都熟練之後，再讓學生聽 CD，這時教師應隨時糾正學生發音的錯誤。</p> <p>(四)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，然後角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學)</p> <p>(五)搭配族語 E 樂園中的遊戲或測驗，加深學生對課文的印象。</p>		
九 十二	第 3 課 Kamaduh 收小米	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。</p> <p>原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。</p>	<p>一、引起動機</p> <p>(一)教師請學生發表，在部落裡，有沒有看過小米？在何時會吃到用小米做成的食物？小米吃起來的口感如何？</p> <p>(二)把課文海報掛起來，說「今天我們要學的課名是『收小米 Kamaduh』。」</p> <p>二、概覽課文</p> <p>(一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。</p> <p>(二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。</p> <p>(三)張掛與課文相關的情境圖，先請學生發表，再引導學生說出課文大意，老師做歸納整理(過程中盡量以母語發表)。</p> <p>(四)練習過程中，注意學生發音的正確。</p> <p>三、課文分析</p> <p>(一)全班朗讀課文</p> <p>(二)認識語詞：</p> <p>1. munququma：指從事工作的人，或稱農夫。</p>	<p>1. 能認讀羅馬拼音</p> <p>2. 能認念課文</p> <p>3. 能說出國語或布農族語的意義</p>	<p>【多元文化教育】</p> <p>多 E1 了解自己的文化特質。</p> <p>【環境教育】</p> <p>環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢及極端氣候的現象。</p>

		<p>原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>2. kuzakuza：是去工作。 3. meqdi：繁忙。 4. maticlac：堆得很高，是豐收的意思。 5. catlu：汗的意思。 6. maqainan：笑。 7. manahip：高興。</p> <p>四、引入課文內容 (一)老師先範唸課文及句型練習內容，並帶唸幾次後，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。 (二)以此方式進行多遍後，可以跟同學討論課文內容的意義，鼓勵同學發表。 (三)同學都熟練之後，再讓學生聽 CD，這時教師應隨時糾正學生發音的錯誤。 (四)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，然後角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學)。 (五)搭配族語 E 樂園中的遊戲或測驗，加深學生對課文的印象。</p>		
<p>十三 十六</p>	<p>第 4 課 Tuncilingsia 腳踏車</p>	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學</p>	<p>一、引起動機 (一)老師調查班上會騎腳踏車的學生數，然後再請學生發表學騎單車的一些趣事。 (二)提醒學生要注意騎車的行車安全，遵守交通規則。</p> <p>二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生</p>	<p>1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義</p>	<p>【安全教育】 安 E1 了解安全教育。 【生命教育】 生 E7 發展設身處地、感同身受的同理心及主動去愛的的能力，察覺自己從他者接受的各種幫助，培養感恩之心。</p>

		<p>習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。</p> <p>原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互練習)。</p> <p>(三)張掛與課文相關的情境圖，先請學生發表，再引導學生說出課文大意，老師做歸納整理(過程中盡量以母語發表)。</p> <p>(四)練習過程中，注意學生發音的正確。</p> <p>三、課文分析</p> <p>(一)全班朗讀課文</p> <p>(二)認識語詞：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. lehlehtampu：腳踏車。 2. munha' an：去…地方。 3. mindikla'：壞掉。 4. mindangaz：幫忙協助的意思。 5. pincihal：修好的意思。 <p>四、範唸課文</p> <p>(一)跟著老師讀一兩次課文內容之後，讓學生聽 CD，教師應隨時糾正學生發音的錯誤。</p> <p>(二)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，也可以做角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學)。</p> <p>(三)搭配族語 E 樂園中的遊戲或測驗，加深學生對課文的印象。</p>		
<p>十七 二十一</p>	<p>第 5 課 Tunkisia' 搭火車</p>	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文</p>	<p>一、引起動機</p> <p>(一)教師請學生分享搭大眾運輸工具的經驗。</p> <p>(二)教師提醒學生在搭乘這些運輸工具時應注意的一些安全事項。</p> <p>二、概覽課文</p> <p>(一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義 	<p>【多元文化教育】</p> <p>多 E1 了解自己的文化特質。</p> <p>【安全教育】</p> <p>安 E4 探討日常生活應該注意的安全。</p>

附件 2-5 (一至五／七至九年級適用)

		<p>化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互練習)。 (三)張掛與課文相關的情境圖，先請學生發表，再引導學生說出課文大意，老師做歸納整理(過程中盡量以母語發表)。 (四)練習過程中，注意學生發音的正確。 三、課文分析 (一)全班朗讀課文 (二)認識語詞： 1. tunda' an：乘、坐。 2. talpia：多久。 3. tunkisia'：坐火車。 4. lau：大約，可能。例如：Lau qa tau taitnulan. 大約 3 小時。 5. tunbasu：坐公車。 四、範唸課文 (一)跟著老師讀一兩次課文內容之後，讓學生聽 CD，教師應隨時糾正學生發音的錯誤。 (二)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，也可以做角色對調。 (三)搭配族語 E 樂園中的遊戲或測驗，加深學生對課文的印象。</p>		
--	--	--	--	--	--

南投縣東埔國民小學 112 學年度領域學習課程計畫

【第二學期】

領域/科目	本土語-布農語	年級/班級	五年級，共 <u>1</u> 班
教師	邱美惠、五年級教師團隊	上課週/節數	每週 <u>1</u> 節， <u>20</u> 週，共 <u>20</u> 節

課程目標：

1. 學習詞彙及句型，並應用於日常生活中。
2. 使學生了解遵守交通規則的重要性。
3. 熟悉家鄉地理環境，加深與土地間的情誼。
4. 培養學生表達、溝通與分享的能力。

教學進度		核心素養	教學重點	評量方式	議題融入/ 跨領域(選填)
週次	單元名稱				
一 四	第 6 課 Tundadan 沿著路	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱	一、引起動機 (一)學生都有搭過車的經驗，老師以母語題問下列問題，並鼓勵學生發表。 1. 你搭過什麼車？在搭車的經驗中，有沒有特別令你難忘的事？ 2. 搭車時要注意哪些事情？ (二)老師歸納整理。 二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互練習)。 (三)張掛與課文相關的情境圖，先請學	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【安全教育】 安 E1 了解安全教育。 安 E2 了解危機與安全。

		<p>讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>生發表，再引導學生說出課文大意，老師做歸納整理(過程中盡量以母語發表)。 三、課文分析 (一)全班朗讀課文 (二)認識詞語： 1. sadudu：小心。例：sadudu mudadan. (走路要小心。) 2. tidailaz：排隊。 3. tunlehleh：搭車、坐車。 4. tamuhungan：戴安全帽。 四、詞彙練習 (一)老師將詞彙卡張掛於黑板上，老師先範讀再領讀，之後請學生試唸(全體唸、分組唸、個別唸)。 (二)注意學生發音的正確性。 (三)教師可透過遊戲，讓學生對詞彙更加熟悉。</p>		
<p>五 八</p>	<p>第 7 課 Taivang tu ludun 台灣的山</p>	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在</p>	<p>一、引起動機 (一)教師詢問學生在社會課上學到哪些有關台灣的山岳？ (二)張掛玉山的圖片或播放玉山相關的紀錄片供學生欣賞，之後讓學生報告有關玉山的傳說故事或報導。 (三)張掛鄉鎮地圖，指出部落周圍有哪些山？並將山名寫在黑板上。(進行本單元教學時，請師、生做好教學準備工作，查閱鄉鎮地圖，了解部落的位置，部落周邊的山脈，向耆老、長者請教有</p>	<p>1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義</p>	<p>【多元文化教育】 多 E1 了解自己的文化特質。 【環境教育】 環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知自然環境的美、平衡、與完整性。</p>

		<p>自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p>	<p>關山的故事。) 二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。 (三)課文分析 (四)全班朗讀課文。 三、認識詞彙 1. Taivang：即臺灣，英文寫法為 Taiwan，為方便族人唸，依族人的說法拼音。 2. tongkusaveq：指玉山。 3. acang：部落。 4. manisnis：很矮。 5. madaqvasl：很高。 四、詞彙練習 (一)老師將詞彙卡張掛於黑板上，老師先範讀再領讀，之後請學生試唸(全體唸、分組唸、個別唸)。 (二)注意學生發音的正確性。 (三)教師可透過遊戲，讓學生對詞彙更加熟悉。</p>		
<p>九 十二</p>	<p>第 8 課 Masingav dan 問路</p>	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的</p>	<p>一、引起動機 (一)學生在日常生活中，多少都有問路的經驗，請學生輪流做角色扮演，實際扮演問路的情形。(盡量以母語進行) (二)從學生角色扮演的過程中，教師歸</p>	<p>1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義</p>	<p>【多元文化教育】 多 E1 了解自己的文化特質。 【品德教育】 品 E2 自尊尊人與自愛愛</p>

		<p>意識與自信，啟發對族語文化的興趣。原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。</p> <p>納問路時要注意哪些事情？</p> <p>二、概覽全文</p> <p>(一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。</p> <p>(二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。</p> <p>(三)老師張掛課文情境圖，解釋課文內容。</p> <p>三、課文分析</p> <p>(一)全班朗讀課文</p> <p>(二)認識詞彙：</p> <p>1. taqu' ing：請教，請問。</p> <p>2. insuma' an ni vali：太陽出現的地方，指東邊。 insuma' an，出現的意思，vali，指太陽。</p> <p>3. asang：部落，家鄉。4. makitusbut：意為請往前走。</p> <p>5. lau：大約。</p> <p>6. kinulutan：分鐘。</p> <p>四、詞彙練習</p> <p>(一)老師將詞彙卡張掛於黑板上，老師先範讀再領讀，之後請學生試唸(全體唸、分組唸、個別唸)。</p> <p>(二)注意學生發音的正確性。</p> <p>(三)教師可透過遊戲，讓學生對詞彙更加熟悉。</p>	<p>人。</p>
--	--	--	-----------

<p>十三 十六</p>	<p>第 9 課 Inhulan 野溪</p>	<p>原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態</p>	<p>一、引起動機 (一)教師請學生發表到野溪遊玩的經驗。 (二)黑板上張掛水生動、植物圖，讓學生認識。 (三)講述布農族傳說故事螃蟹與蛇，以引發學習興趣。 二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。 (三)老師張掛課文情境圖，解釋課文內容。 三、課文分析 (一)全班朗讀課文。 (二)認識詞彙： 1. mama' az：有哪些。 2. tal' ia：生物。 3. kan：魚。 4. kukucun：蝦。 5. kakalang：螃蟹。 6. bantac：腳。 7. qudan：指被喝的意思。 8. madavuc：很甜。 四、詞彙練習 (一)老師將詞彙卡張掛於黑板上，老師先範讀再領讀，之後請學生試唸(全體唸、分組唸、個別唸)。</p>	<p>1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義</p>	<p>【多元文化教育】 多 E1 了解自己的文化特質 【環境教育】 環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要棲地。</p>
------------------------	---------------------------------	--	---	---	---

		環境。	(二)注意學生發音的正確性。 (三)教師可透過遊戲，讓學生對詞彙更加熟悉。		
十七 二十	第 10 課 Mlaskan 捕魚	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主	一、引起動機 (一)布農族人居住在深山，對於捕魚之是可能較為陌生，老師可從學生的經驗及對海的認識著手，如浪的可怕，來描述漁夫出海打漁的辛勞與危險。 二、概覽課文 (一)聆聽課文教學 CD(或利用網路之有聲課本)。 (二)老師先範讀，再分句領讀，後由學生試讀(齊讀、分組讀、個別讀交互應用)。 (三)老師張掛課文情境圖，解釋課文內容。 三、課文分析 (一)全班朗讀課文 (二)認識詞彙： 1. tiniskan：捕魚。 2. madaing：很大。 3. mapising：很怕。 4. qatu'：指船，原意為凹陷的東西，因船的形狀成凹陷，故稱之。 (三)詞彙練習： 1. 老師將詞彙卡張掛於黑板上，老師先範讀再領讀，之後請學生試唸(全體唸、分組唸、個別唸)。	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【多元文化教育】 多 E1 了解自己的文化特質。 【環境教育】 環 E3 了解人與自然和諧共生，進而保護重要棲地。

附件 2-5 (一至五 / 七至九年級適用)

		動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	2. 注意學生發音的正確性。		
--	--	----------------------------------	----------------	--	--

註：

1. 本表格係依〈國民中學及國民小學課程計畫備查作業參考原則〉設計而成。
2. 計畫可依實際教學進度填列，週次得合併填列。